



News & Announcements

From the Presbyterian Church (U.S.A.)

美國基督長老教會通過修訂封立準則

當總會辦公室等待正式計票結果的時刻，**173** 個中會超過半數已經通過修改封立準則。

在 **2011** 年 **5** 月 **10** 日本週二的會議，雙城地區的中會成爲第 **87** 個認可此項修訂文的中會，此修訂文將刪除憲法規定，要求所有牧師，長老和執事生活在“忠誠地一男一女的婚約或守貞的單身”（教會法規 **G-6.0106b**）。

新的文句是：“封立職司的準則反映教會渴望在生活的各方面能歡喜地降服在主耶穌基督的引領（**G-1.0000**）”。負責封立或設立的主管單位（**G-14.0240; G-14.0450**）應審查每個候選人的呼召、恩賜才能、有適宜的準備和工作責任承擔能力。審查應包括但不限於，確定候選人的能力和委身符合於憲法規定之封立或設立的所有要求（**W-4.4003**）。封立單位應遵循聖經和信仰告白之準則來審驗個別候選人。”

新規定重申長久以來負責封立的單位的權柄和責任（執事和長老由地方教會之小會封立、牧師由中會封立）以確定每位候選人符合於封立之準則。新的法規文句也開啓同性關係者受封立的可能性。

美國長老教會在 **219** 屆總會年會（**2010** 年夏天）通過 **10-A** 修訂案，但是需要過半數的中會認可，才能使該修訂文納入教會憲法。

這修訂文將於 **2011** 年 **7** 月 **10** 日生效，即去年夏天的年會休會的一年後。

爲回應此表決，教會領導者曾發一封信給所有教會，呼籲大家討論這“長老教會內之爭論”的封立準則。信中說，長老教會力求“要找到能讓每一個教會和每一個成員、執事、長老、牧師可分享他們的恩賜於事工，同時又能完整地讓每一個教會、成員、執事、長老、牧師都受到尊重之處。”

進一步資訊可看總會網站，包括“常見問題解答”，禮儀資訊，總會書記帕森斯的視訊篇以及修改 **G-6.0106b** 的諮詢意見 # **24**。

給所有教會的信：

在基督裡親愛的姊妹弟兄，

願恩惠、憐憫和平安豐豐富富地與你同在（猶大書 **1:2**）。

封立準則的爭論一直是最近三十年長老會內的大爭論。我們力求要找到能讓每一個教會和每一個成員、執事、長老、牧師可分享他們的恩賜於事工，同時又能完整地讓每一個教會、成員、執事、長老、牧師都受到尊重之處。

今年談論的重點是 10 -A 修訂文, 219 大會 (2010 年) 通過並送到中會等候認可。雖然我們還等待正式計票結果，而 87 個中會認可，已經獲得所需的多數決。

當正式成立，關於封立職司的恩賜與必備條件，新的文句如下：

封立職司的準則反映教會渴望在生活的各方面能歡喜地降服在主耶穌基督的引領 (G - 1.0000)。負責封立或設立的主管單位 (G-14.0240; G - 14.0450) 應審查每個候選人的呼召、恩賜才能、有適宜的準備和工作責任承擔能力。審查應包括但不限於，確定候選人的能力和委身符合於憲法規定之封立或設立的所有要求 (W - 4.4003)。封立單位應遵循聖經和信仰告白之準則來審驗個別候選人。

這一決定首先明確申明封立職分將繼續紮根於每一位執事、長老和牧師能“歡喜地在生活的各方面都降服在主耶穌基督的引領”。

這一行動也對我們在一起作為一個教會有以下的重要影響：

- 保持我們的歷史原則和教會法規，每個小會和中會將繼續在法規範圍內對尋求封立的個人審定其適切性。
- 同性關係者在美國基督長老教會可被考慮受封及/或設立為執事、長老和牧師，而
- 所有其他教會中封立聖職之準則維持不變。

對於以上的改變預期有廣泛不同的反應。有些人高興，另有些人傷心。高興的人看這改變使美國基督長老教會更具包容性，能承認與接納所有感受呼召聖工者之恩賜來參與服事。傷心者認為這改變有損聖經權威，妥協於現時文化。兩方面的人都有很深感受。

然而，作為長老教會，我們相信要為教會尋求上主旨意的唯一方法，是通過敬拜、祈禱、思考、彼此並肩服事一起來尋求。我們是鄰居與同工，朋友及家人。更重要的，我們都是上帝的兒女，由耶穌基督所拯救和教導，受聖靈所充滿。

我們堅信我們經由主耶穌基督連結在一起成為教會。“一主，一信，一洗，一位上帝，祂是眾人之父。是超乎眾人之上，貫乎眾人之中，住在眾人裡面。”保羅所寫以弗所書四章 5-6 節。

是耶穌基督呼召個人來受封聖工，所有受召職司者繼續承認耶穌基督是萬有之主，是教會的頭。就是這位耶穌基督是我們信仰的根基，也是我們的依靠。

毫無疑問地未來幾天將有新聞媒體報導這樣的改變。在總會網站 [Office of the General Assembly website](#) 有一些資訊，包含常見問答和禮拜儀文可供參考。若有意見想發表或

有關 10-A 之疑問，歡迎來函 ga.amendments@pcusa.org 或來電 (888) 728-7228, x8202.

請加入我們一起祈禱:

全能的上主，我們為各年代在福音之信仰見證的豐富傳承獻上感謝。我們不僅感激信仰先導者，也包括每一次每一地方、特別是近期殷勤付出為尋求教會的基督心意之總會受託者和來自各教會之中會員。

願上主平安的靈在我們做不同的決定時和我們同在，特別是當關係緊張而前景未明之時。當我們意見不同時請開啓我們的眼和心。尤其，我們感謝耶穌基督我們的救主，祂呼召教會設立並呼召我們學習祂的榜樣愛鄰居並為世界之和好而努力。奉耶穌基督的名求，阿們。

Gradye Parsons
Stated Clerk of the General Assembly 總會總書記

Cynthia Bolbach
Moderator, 219th General Assembly (2010) 總會議長, 219 屆

Linda Valentine
Executive Director, General Assembly Mission Council 總會事工總幹事

Landon Whitsitt
Vice Moderator, 219th General Assembly (2010) 總會副議長, 219 屆

Other resources

- [Churchwide letter, Spanish, Korean](#)
- [Frequently Asked Questions, Spanish, Korean](#)
- [Liturgical Resource, Spanish, Korean](#)
- [Advisory Opinion #24, Spanish, Korean](#)
- [Video message from the Stated Clerk](#)
- [Video message from the Moderator](#)